



哥林多後書

第四十二課

信與不信不能同負一軛
(eterozugeo同負一軛)



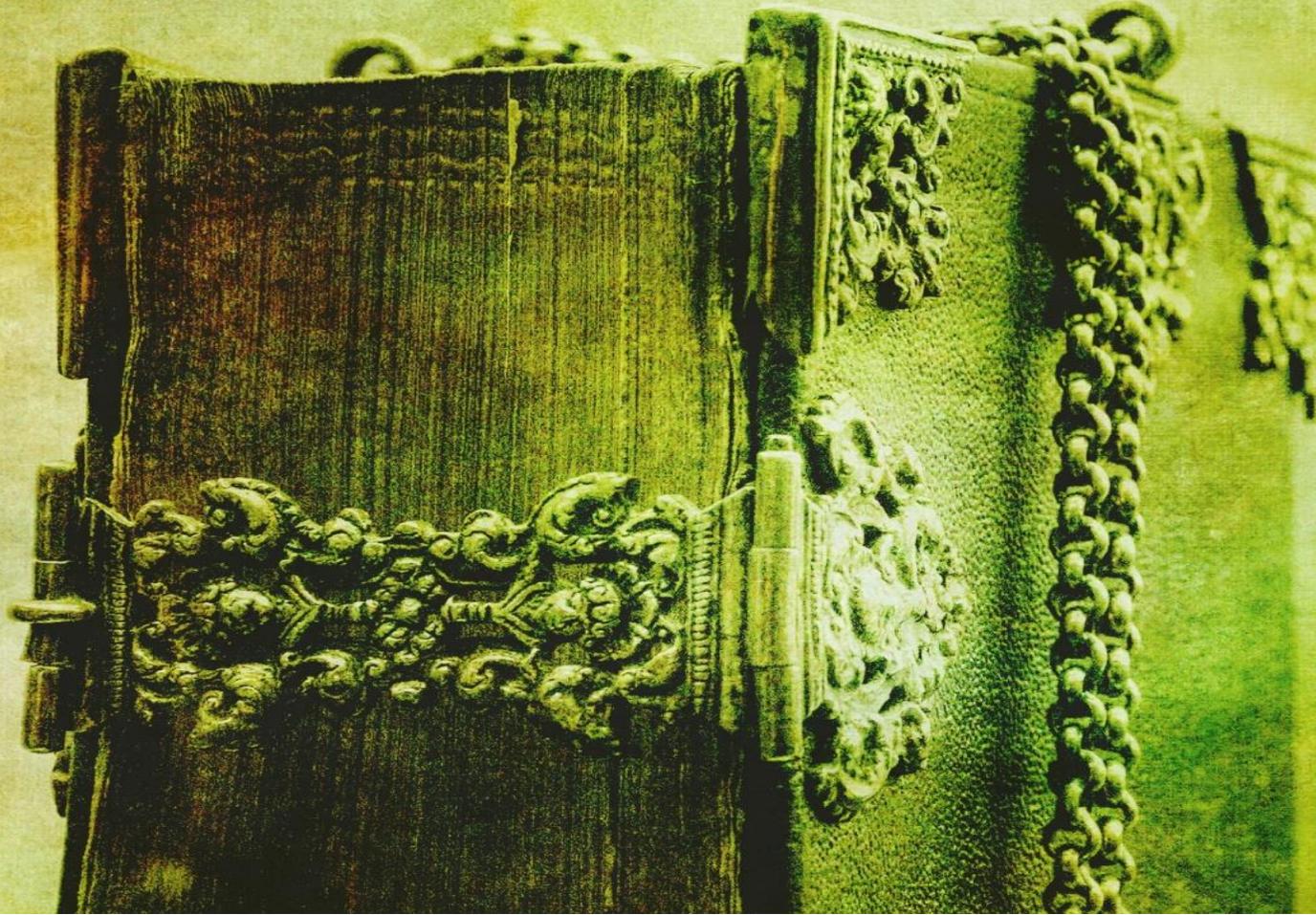
六14

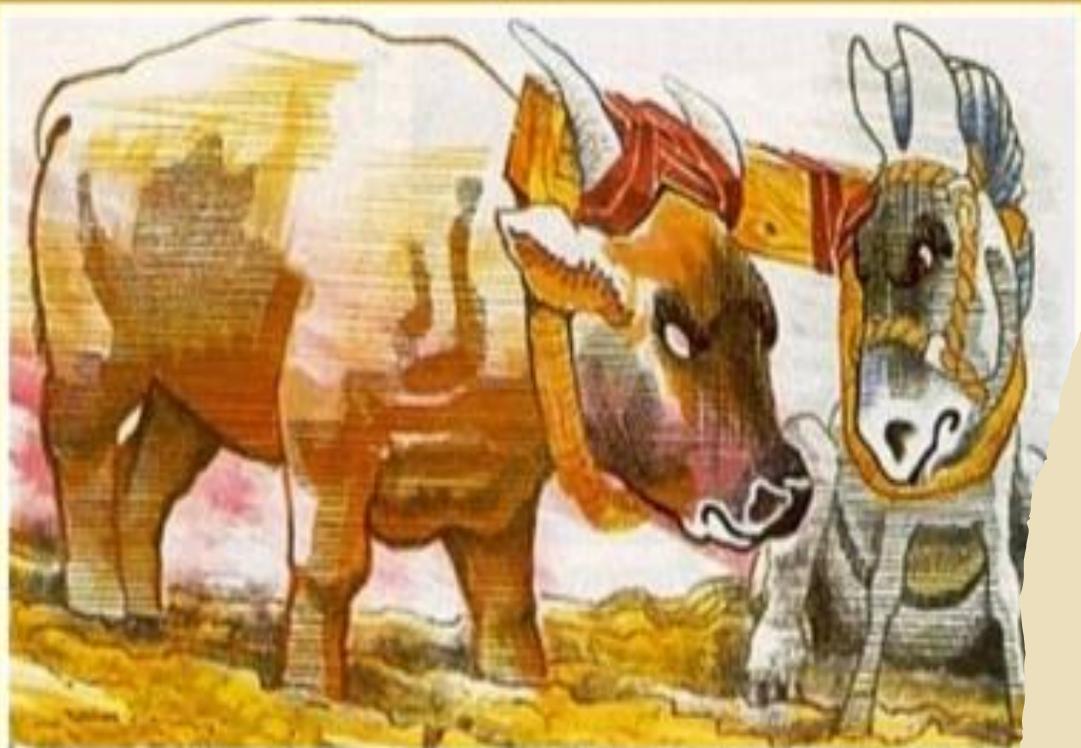
哥林多後書 六14

你們和不信的原不相配，不要同負一軛。

義和不義有甚麼相交呢？

光明和黑暗有甚麼相通呢？





2 CORINTHIANS 6:14
"DO NOT BE
UNEQUALLY YOKED
WITH UNBELIEVERS"

在聖經的原文，「**原不相配**」是和合本的意譯，原文是沒有這一句的，只是說：

「不要與不信的人同負一轡。」

首先我們要明白保羅所謂「不信的人」是指什麼人，

為什麼信的與不信的不能同負一轡呢？

難道基督徒不可以與非基督徒合夥做生意？

這裏又是不是說明基督徒不可以與非信徒結婚呢？

這都是這經文所引發出來的問題。

「不信」這個字，原文是 apistos。簡言之，是指那些不信神的人。這個字亦可解作「不可信」「不值得信任的人」解經家提出五個可能性：

**	不像保羅那麼值得信任的人。
**	不守律法的外邦信徒。
**	教會中不道德人士。
**	假信徒。
**	非信徒或稱為外邦人。



從保羅在這幾節的描繪來看，保羅稱這些不信的人為

「不義」「黑暗」「彼列」(撒但的別名)「不信主」「偶像」。

我相信保羅所指的是那些「不信主」「不跟隨耶穌」的人，他們是在救恩門外，是不義的，仍在黑暗裏的，是撒但的一幫，仍是拜偶像的。無論他們是在教會內，或是教會外，這都不是最重要的。重要的是他們沒有真心信主。

所以，**保羅在此並非指著某一類人，乃是泛指所有不信主的人。**

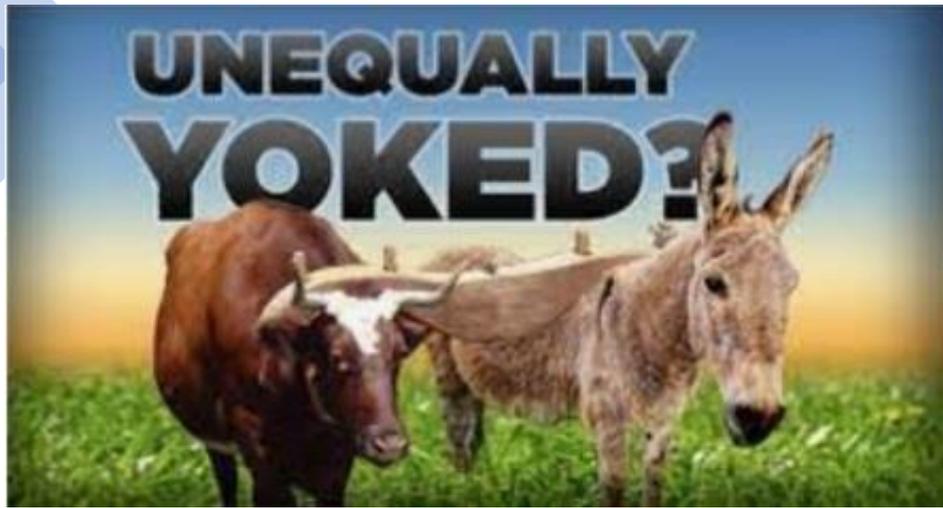


保羅說：不要與這些不信的人同負一轆。

什麼是「同負一轆」呢？

希臘文 *eterozugeo* 是一個非常有趣的字，在整本新約聖經中，這個字只出現過一次，就是在這裏，它本來的意思是「作盟友」。

但我們若要了解這個字的真正意思，我們就一定要看看舊約的背景了，因為這個字有著濃厚的舊約背景。



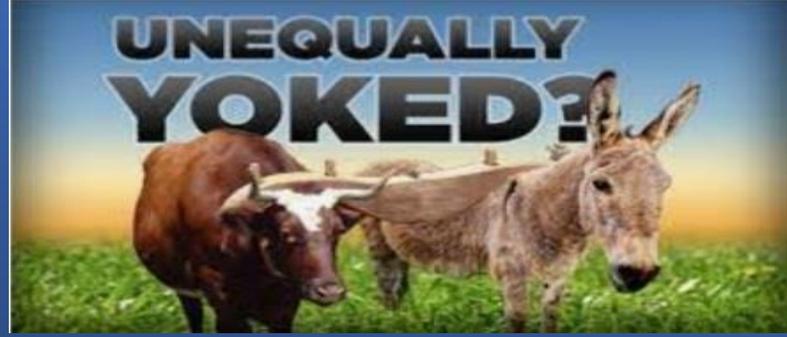
申命記廿二 10有云：

「不可並用牛、驢耕地。」

這裏所謂「牛驢耕地」是把同一個軛放在牛與驢上，一同去耕田。這是不配的，不可能的，而猶太教典籍Mishnah也有類似的禁令。究竟這是什麼意思呢？不少解經家提出不少的解讀，如：

**

完全與未信的社群分隔 ~ 早期的愛色人(Essenes)及昆蘭社群似乎是實踐這信念。但這說法並沒有任何聖經的支持。



- ** 不准拜偶像 ~ 這解讀也有問題，apistos一字是指不信的人，而不是指一個物體。(如偶像)
- ** 與不信的人結婚 ~ 雖然保羅所講的包括這方面，但似乎保羅在此並非只針對婚姻一項。
- ** 參加其他宗教活動 ~ 參加「宗教活動」，與「同負一轡」是兩回事，不可相提並論。
- ** 與廟妓有性關係 ~ 雖然保羅所說的肯定包括這方面，但同樣這並非這經文的主旨。

我相信重要的還是看看保羅自己如何闡釋這字的涵意，下面的一些觀察可以幫助我們正確地解讀這經文的真義。

** v.14

保羅用「相交」來闡釋這關係，
「**相交**」一字希臘文metoche是指生命的交流、分享和參與。

** v.14

他用「**相通**」一字來形容這關係。
希臘文是konoinia，這個字是解作「團契」「合夥」「相交」
(fellowship)。

** v.15

保羅又用「相和」一字來解釋「同負一軛」的意思，
「**相和**」是希臘文sunphonesis，這不但是指和諧的關係，更是指
同心、同意和融和的關係。

** v.15

「**相干**」，希臘文是meris本解作一部份 (a portion)，這裏引申為
共同、相通的。

** v.16

「**相同**」sungkatathesis 可解作同心、相通(mutual agreement)。

從保羅所描繪的我們發現一件事實，

「相交」「相通」「相和」「相干」「相同」等字都有一個共同點，它們絕不是指外在的組織，或是體制的問題，而是**內心生命的交流**。

所以當保羅警告那些哥林多人不可與不信的人同負一軛，意思

不是 叫我們脫離這個社群，
也不是 叫我們不參加非信徒之組織，
更不是 叫我們不可與非信徒交往，
或是 與他們合夥做生意。

而是**警告**我們不要被這些不信的人，不信的世界**污染**了我們的生命，叫我們被這個世界牽引著，因為我們的生命與他們的生命是不同的、不配的，是不能相交的，所以保羅說：

義與不義	有什麼	相交呢？
光明與黑暗	有什麼	相通呢？
基督與彼列	有什麼	不相同呢？
信主與不信主	有什麼	相干呢？
神的殿和偶像	有什麼	相同呢？



v.14 還有一個非常有意思的用字，保羅一開始用了一個 ginomai 這字，英文作 Become,

保羅警告我們，不要與不信的人同負一軛，

「**不要**」的原文正是 meginesthe (do not become)，原來 ginomai 是含有「**漸漸**」「**漸進**」的意思。

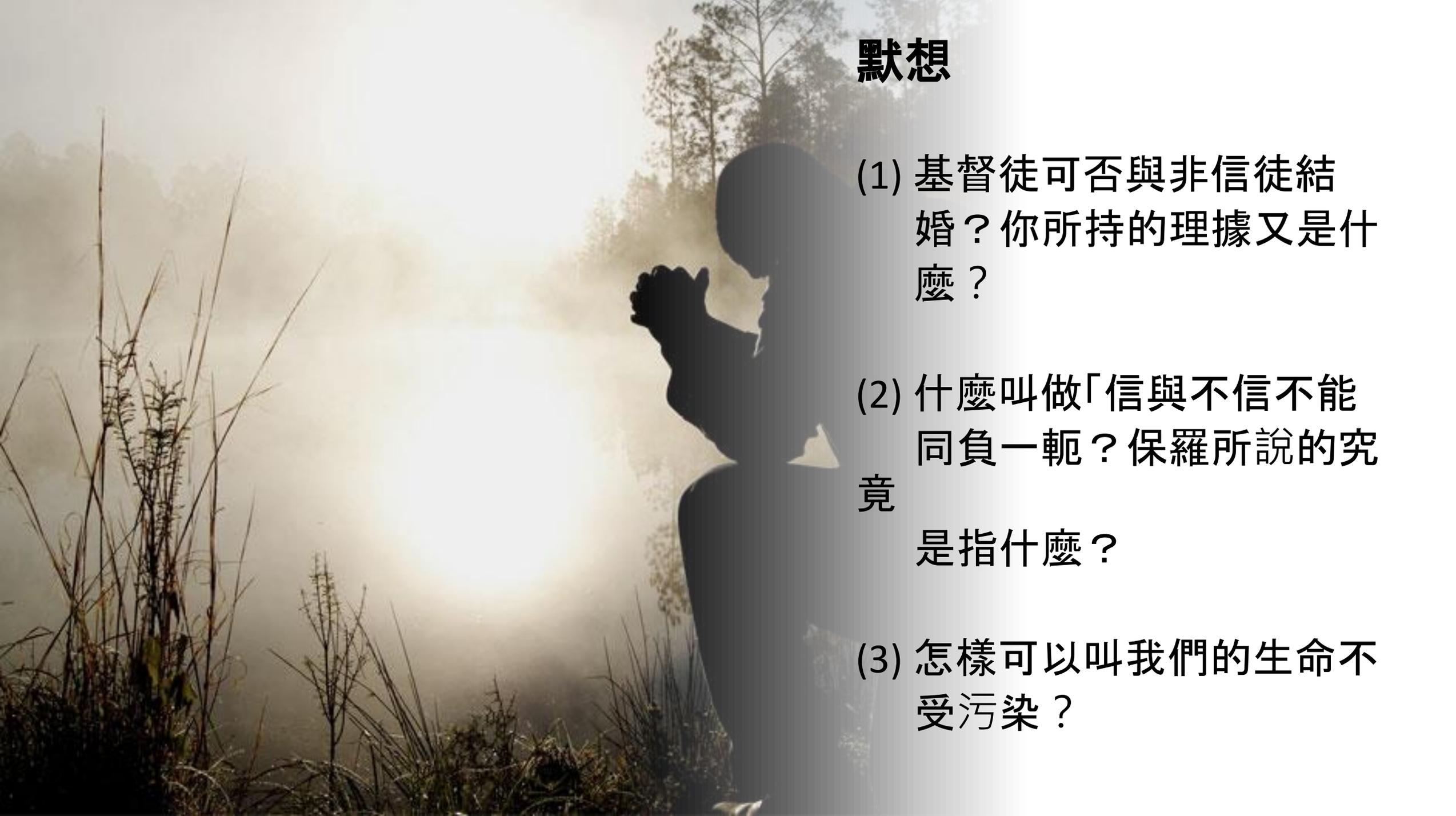
原來**污染的過程是潛移默化的**，在**不知不覺**，整個人就被污染了，就好像凍水煲青蛙一樣，那被煲的青蛙在水溫增加，並未能意識到其危險性，因為牠們都是涼血動物，直至煲熟為止。

一個信徒的墮落也是一樣，起初不作靈修，跟著不參加崇拜，也不參加教會，漸漸地染上不信者之習慣，認同他們的價值觀，作些違背神話語的行為，最後生命完全被污染過來！這實在是一件非常恐怖的事！



最後，我們要討論一下，基督徒可否與非基督徒通婚這問題，雖然這一節聖經並非直接討論這個課題，但我們要明白，婚姻是「二人成為一體」的結合，這不但是指肉體之結合，也是指屬靈的結合，所以我認為這一節聖經亦包括這方面的教訓。





默想

- (1) 基督徒可否與非信徒結婚？你所持的理據又是什麼？
- (2) 什麼叫做「信與不信不能同負一轡」？保羅所說的究竟是指什麼？
- (3) 怎樣可以叫我們的生命不受污染？